

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 53/2009

tal-21 ta' Jannar 2009

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jaddotta ċerti standards internazzjonali tal-kontabilità skond ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, skond l-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità (IAS) 32 u IAS 1

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Lulju 2002 rigward l-applikazzjoni ta' standards internazzjonali tal-kontabilità⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1126/2008⁽²⁾ ġew adottati ċerti standards internazzjonali u interpretazzjonijiet li kienu fis-sehh fil-15 ta' Ottubru 2008.
- (2) Fl-14 ta' Frar 2008, il-Bord tal-Istandards Internazzjonali tal-Kontabilità (IASB) ippubblika l-emendi għall-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità (IAS) 32 Strumenti Finanzjarji: Preżentazzjoni u IAS 1 Preżentazzjoni ta' Rapport Finanzjarji – Strumenti Finanzjarji Puttable u Obbligi li Joħorġu minn Likwidazzjoni, hawn taht imsejha "emendi għall-IAS 32 u IAS 1". L-emendi jehtieġu ċerti strumenti mahruġa minn kumpaniji li jkunu attwalment ikklassifikati bħala obbligi minkejja li jkollhom il-karatteristiċi simili għall-ishma ordinarji, jiġu kklassifikati bħala ekwità. Żvelar addizzjonali jkun meħtieġ dwar daww il-emendi u għandhom japplikaw regoli ġodda għar-riklassifikazzjoni tagħhom.
- (3) Il-konsultazzjoni mal-Grupp Tekniku ta' Esperti (TEG) tal-Grupp Konsultattiv Ewropew dwar ir-Rappurtar Finanzjarju (EFRAG) tikkonferma li l-emendi għall-IAS 32 u l-IAS 1 jissodisfaw il-kriterji tekniċi għall-adozzjoni stipulati fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 1606/2002. F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/505/KE tal-14 ta' Lulju 2006 li tistabbilixxi Grupp ta' Revizjoni tal-Konsulenza dwar Normi [Grupp Konsultattiv dwar ir-Revizjoni tal-Istandards] fil-qasam tal-kontabilità biex jagħti parir lill-Kummissjoni dwar l-

ogġettività u n-newtalità tal-opinjoni tal-Grupp Konsultattiv Ewropew għall-Infurmazzjoni Finanzjarja [dwar ir-Rappurtar Finanzjarju] (EFRAG)⁽³⁾, il-Grupp Konsultattiv dwar ir-Revizjoni tal-Istandards qies l-opinjoni tal-EFRAG dwar l-adozzjoni u ta l-parir lill-Kummissjoni li din hija bilanċata kif xieraq u ogġettiva.

- (4) Ir-Regolament (KE) Nru 1126/2008 għandu għalhekk jiġi emendat kif xieraq.
- (5) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Regolatorju dwar il-Kontabilità,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1126/2008 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità (IAS) 32 Strumenti Finanzjarji: Preżentazzjoni huwa emendat kif stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament;
- (2) IAS 1 Preżentazzjoni ta' Rapport Finanzjarji huwa emendat kif stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament;
- (3) L-Istandard Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju (IFRS) 7, IAS 39 u l-Interpretazzjoni tal-Kumitat tal-Interpretazzjoni Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju (IFRIC) huma emendati skond l-emendi għall-IAS 32 u IAS 1 kif stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Kull kumpanija għandha tapplika l-emendi għall-IAS 32 u l-IAS 1, kif stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament, mhux aktar tard mid-data tal-bidu tal-ewwel sena finanzjarja li tibda wara l-31 ta' Diċembru 2008.

⁽¹⁾ ĠU L 243, 11.9.2002, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 320, 29.11.2008, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 199, 21.7.2006, p. 33.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 21 ta' Jannar 2009.

Għall-Kummissjoni
Charlie McCREEVY
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

STANDARDS INTERNAZZJONALI TAL-KONTABILITÀ

IAS 32	Emendi għall-IAS 32 <i>Strumenti Finanzjarji: Preżentazzjoni</i>
IAS 1	Emendi għall-IAS 1 <i>Preżentazzjoni ta' Rapportji Finanzjarji</i>

EMENDI GHALL-IAS 32 STRUMENTI FINANZJARJI: PREŻENTAZZJONI U L-IAS 1 PREŻENTAZZJONI TA' RAPPORTI FINANZJARJI

STRUMENTI FINANZJARJI PUTTABLE U OBBLIGI LI JOHORĠU MINN LIKWIDAZZJONI

Emendi lill-IFRSs

Dan id-dokument jippreżenta emendi lill-IAS 32 *Strumenti Finanzjarji: Preżentazzjoni u l-IAS 1 Preżentazzjoni ta' Rapporti Finanzjarji* (kif riveduti fl-2007) u l-emendi bhala konsegwenzi lill-IFRS 7 *Rapporti Finanzjarji: Żvelar*, l-IAS 39 *Strumenti Finanzjarji: Rikonoxximent u Kejl* u l-IFRIC 2 *Ishma tal-Membri f'Entitajiet Kooperattivi u Strumenti Simili*. Dan id-dokument fih ukoll emendi għall-Baži għall-Konkluzjonijiet fuq l-IAS 32 u l-IAS 1 u l-eżempji illustrattivi li jakkumpanjaw l-IAS 32. L-emendi jirriżultaw minn proposti li kienu fl-abbozz tal-espożizzjoni tal-emendi proposti għall-IAS 32 u l-IAS 1 — *Strumenti Finanzjarji Puttable b'Valur Ġust u Obbligi li Johorġu minn Likwidazzjoni* stampati f'Ġunju 2006.

Entitajiet għandhom japplikaw dawn l-emendi għal perjodi annwali li jibdew minn jew wara l-1 ta' Jannar 2009. Applikazzjoni minn qabel hija permessa. Jekk l-entitajiet japplikaw dawn l-emendi għal perjodu minn qabel, għandhom jiżvelaw dan il-fatt.

Emendi għall-IAS 32

Strumenti Finanzjarji: Preżentazzjoni

Fil-paragrafu 11 tal-Istandard, id-definizzjonijiet ta' azzjoni finanzjarja u obligazzjoni finanzjarja huma emendati u d-definizzjoni ta' strument puttable hija miżjuda wara d-definizzjoni tal-valur ġust.

Definizzjonijiet (ara wkoll il-paragrafi AG3–AG23)

11 It-termini li ġejjin jintużaw f'din l-Istandard bit-tifsiriet speċifikati:

...

Assi *finanzjarju* huwa kull assi li:

(a) ...

(d) Kuntratt li se jkun jew jista' jissalda fl-istrumenti azzjonarji tal-entità stess u huwa:

(i) ...

(ii) derivat li se jkun jew jista' jissalda b'mod minbarra bil-kambju ta' ammont fiss ta' flus jew assi finanzjarju ieħor għal numru fiss tal-istrumenti azzjonarji tal-entità stess. Għal dan l-iskop l-istrumenti azzjonarji tal-entità stess ma jinkludux strumenti finanzjarji puttable kklassifikati bhala strumenti skond il-paragrafi 16A u 16B, strumenti li jimponu obbligu fuq l-entità biex tagħti parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni u huma kklassifikati bhala strumenti azzjonarji skond il-paragrafi 16C u 16D, jew strumenti li huma kuntratti għar-riċeviment jew kunsinna futura tal-istrumenti azzjonarji tal-entità stess.

Obligazzjoni finanzjarja hija kull obligazzjoni li:

(a) obbligu kuntrattwali:

(i) għall-kunsinna ta' flus jew assi finanzjarju ieħor lil entità oħra; jew

(ii) għall-kambju ta' assi finanzjarji jew obligazzjonijiet finanzjarji ma' entità oħra taht kundizzjonijiet li huma potenzjalment sfavorevoli għall-entità; jew

(b) kuntratt li se jkun jew jista' jissalda fl-istrumenti azzjonarji tal-entità stess u huwa:

(i) non-derivat li dwaru l-entità hija jew tista' tkun obligata li tagħti numru varjabbli tal-istrumenti azzjonarji tal-entità stess; jew

- (ii) derivat li se jkun jew jista' jissalda b'mod minbarra bil-kambju ta' ammont fiss ta' flus jew assi finanzjarju iehor ghal numru fiss tal-istrumenti azzjonarji tal-entità stess. Ghal dan l-iskop l-istrumenti azzjonarji tal-entità stess ma jinkludux strumenti finanzjarji puttable li huma kklassifikati bhala strumenti skond il-paragrafi 16A u 16B, strumenti li jimponu obbligu fuq l-entità biex taghti parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni u huma kklassifikati bhala strumenti azzjonarji skont il-paragrafi 16C u 16D, jew strumenti li huma kuntratti ghar-riċeviment jew kunsinna futura tal-istrumenti azzjonarji tal-entità stess.

Bhala eċċezzjoni, strument li jaqa' taht id-definizzjoni ta' obligazzjoni finanzjarja huwa kklassifikat bhala strument azzjonarju jekk ikollu l-karatteristiċi kollha u jissodisfa l-kundizzjonijiet taht il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D.

...

Strument Puttable huwa strument finanzjarju li jaghti d-dritt lid-detentur li jerga' jaghti l-istrument lura lill-emittent ghal flus jew attiv finanzjarju iehor jew jitqieghed lura awtomatikament ghand l-emittent fil-każ ta' avveniment futur mhux ċert jew il-mewt jew l-irtirar tad-detentur tal-istrument.

L-intestatura qabel il-paragrafu 15 u l-paragrafu 16 hija emendata. Wara l-paragrafu 16, intestatura, il-paragrafi 16A u 16B, intestatura oħra, il-paragrafi 16C u 16D, intestatura oħra u l-paragrafi 16E u 16F huma mizjuda.

PREŻENTAZZJONI

Obbligazzjonijiet u ekwità (ara wkoll il-paragrafi AG13-AG14J u AG25-AG29A)

...

- 16 Meta emittent japplika d-definizzjonijiet taht il-paragrafu 11 biex jistabbilixxi jekk strument finanzjarju hux strument azzjonarju minflok obligazzjoni finanzjarja, l-istrument ikun strument azzjonarju jekk, u biss jekk, jitharsu ż-żewġ kundizzjonijiet (a) u (b) ta' hawn taht.

(a) ...

(b) Jekk l-istrument se jkun jew jista' jissalda fl-istrumenti azzjonarji stess tal-emittent, huwa:

(i) ...

- (ii) derivat li se jissalda biss mill-emittent li jkun qed jiskambja ammont fiss ta' flus jew assi finanzjarju iehor ghal għadd fiss tal-istrumenti azzjonarji tiegħu stess. Ghal dan l-iskop l-istrumenti azzjonarji stess tal-emittent ma jinkludux strumenti li għandhom il-karatteristiċi kollha u jissodisfaw il-kundizzjonijiet deskritti fil-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D, jew strumenti li huma kuntratti ghar-riċeviment jew kunsinna futura tal-istrumenti azzjonarji stess tal-emittent.

Obbligu kuntrattwali, inkluż wiehed li johroġ minn strument finanzjarju derivat, li se jew jista' jirriżulta f'riċevuta jew kunsinna futura tal-istrumenti azzjonarji stess tal-emittent, iżda ma jissodisfax il-kundizzjonijiet (a) u (b) ta' hawn fuq, m'huwiex strument azzjonarju. Bhala eċċezzjoni, strument li jaqa' taht id-definizzjoni ta' obligazzjoni finanzjarja huwa kklassifikat bhala strument azzjonarju jekk ikollu l-karatteristiċi kollha u jissodisfa l-kundizzjonijiet taht il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D.

Strumenti Puttable

- 16A Strument finanzjarju puttable jinkludi obbligu kuntrattwali għall-emittent biex jerga' jixtri jew jifdi dak l-istrument ghal flus jew assi finanzjarju iehor mal-eżerċizzju tal-put. Bhala eċċezzjoni għad-definizzjoni ta' obligazzjoni finanzjarja, strument li jinkludi t-tali obbligu jkun ikklassifikat bhala strument azzjonarju jekk ikollu l-karatteristiċi kollha li ġejjin:

(a) Tintitola d-detentur għal parti prorata tal-assi netti tal-entità fil-każ ta' likwidazzjoni ta' entità. L-assi netti tal-entità huma dawk l-assi li jibqa' wara li jitnaqqsu t-talbiet l-oħra kollha fuq l-assi tagħha. Il-parti prorata tkun stabbilita bi:

(i) d-diviżjoni tal-assi netti tal-entità mal-likwidazzjoni f'unitajiet ta' ammont indaq; u

(ii) il-multiplikazzjoni ta' dak l-ammont bin-numru ta' unitajiet mizmuma mid-detentur tal-istrument finanzjarju.

(b) L-istrument huwa taht il-klassi tal-istrumenti li hija subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha tal-istrumenti. Biex jaqa' taht din il-klassi l-istrument:

(i) m'għandux prijorità fuq talbiet oħrajn fuq l-assi tal-entità mal-likwidazzjoni, u

(ii) m'għandux bżonn ikun ikkonvertit fi strument ieħor qabel ma jkun fil-klassi tal-istrumenti li hija subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha tal-istrumenti.

(c) L-istrumenti finanzjarji kollha taht il-klassi tal-istrumenti li hija subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha tal-istrumenti għandhom karatteristiċi identiċi. Pereżempju, iridu jkunu kollha puttable, u l-formula jew metodu ieħor użat biex jikkalkula x-xiri mill-gdid jew il-prezz tat-tifdil ikun l-istess għall-istrumenti kollha f'dik il-klassi.

(d) Minbarra l-obbligu kuntrattwali għall-emittent biex jerga' jixtri jew jifdi l-istrument għal flus jew assi finanzjarju ieħor, l-istrument ma jinkludix xi obbligu kuntrattwali biex jinghata flus jew assi finanzjarju ieħor għal entità oħra, jew il-kambju ta' assi finanzjarji jew obligazzjonijiet finanzjarji ma' entità oħra taht kundizzjonijiet li huma potenzjalment sfavorevoli għall-entità, u m'huwiex kuntratt li se jew li jista' jissalda fl-istrumenti azzjonarji tal-entità stess kif ipprezentat fis-sottoparagrafu (b) tad-definizzjoni ta' obligazzjoni finanzjarja.

(e) Il-fluss totali mistennija tal-flus attribwit għall-istrument tul il-hajja tal-istrument huwa bbażat b'mod sostanzjali fuq il-profit jew it-telf, it-tibdil fl-assi netti rikonoxxuti jew t-tibdil fil-valur ġust tal-assi netti rikonoxxuti u mhux rikonoxxuti tal-entità tul il-hajja tal-istrument (eskluzi xi effetti tal-istrument).

16B Biex strument ikun ikklassifikat bħala strument azzjonarji, minbarra li l-istrument ikollu l-fatturi kollha msemmijin hawn fuq, l-emittent ma jrid ikollu l-ebda strument finanzjarju jew kuntratt li għandu:

(a) il-fluss totali tal-flus ibbażat b'mod sostanzjali fuq il-profit jew it-telf, it-tibdil fl-assi netti rikonoxxuti jew t-tibdil fil-valur ġust tal-assi netti rikonoxxuti u mhux rikonoxxuti tal-entità (eskluzi xi effetti tat-tali strument jew kuntratt) u

(b) l-effett tar-restrizzjoni sostanzjali jew l-istabiliment tar-redditu residwu tad-detenturi ta' strument puttable.

Għall-iskop tal-applikazzjoni ta' din il-kundizzjoni, l-entità m'għandhiex tikkunsidra kuntratti mhux finanzjarji mad-detentur ta' strument deskritt fil-paragrafu 16A li għandhom termini u kundizzjonijiet kuntrattwali li huma simili għat-termini u l-kundizzjonijiet kuntrattwali ta' kuntratt ekwivalenti li jistgħu jsiru bejn detentur mhux ta' strument u l-entità li toħroġ l-istrument. Jekk l-entità ma tistax tistabilixxi li din il-kundizzjoni tharset, m'għandhiex tikklassifika l-istrument puttable bħala strument azzjonarju.

Strumenti, jew komponenti ta' strumenti, li jimponu obbligu fuq l-entità li tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni

16C Xi strumenti jinkludu obbligu kuntrattwali fuq l-entità li toħroġ l-istrument biex tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tagħha biss mal-likwidazzjoni. L-obbligu jinholoq għax il-likwidazzjoni jew ċerta li se ssir u hija barra l-kontroll tal-entità (pereżempju, entità b'hajja limitat), jew mhux ċert li se ssir iżda hija għażla tad-detentur tal-istrument. Bħala eċċezzjoni għad-definizzjoni ta' obligazzjoni finanzjarja, strument li jinkludi t-tali obbligu jkun ikklassifikat bħala strument azzjonarju jekk ikollu l-karatteristiċi kollha li ġejjin:

(a) Tintitola d-detentur għal parti prorata tal-assi netti tal-entità fil-każ ta' likwidazzjoni ta' entità. L-assi netti tal-entità huma daww l-assi li jibqa' wara li jitnaqqsu t-talbiet l-oħra kollha fuq l-assi tagħha. Il-parti prorata tkun stabbilita bi:

(i) d-diviżjoni tal-assi netti tal-entità mal-likwidazzjoni f'unitajiet ta' ammont indaqs; u

(ii) il-multiplikazzjoni ta' dak l-ammont bin-numru ta' unitajiet miżmuma mid-detentur tal-istrument finanzjarju.

(b) L-istrument huwa taht il-klassi tal-istrumenti li hija subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha tal-istrumenti. Biex jaqa' taht din il-klassi l-istrument:

(i) m'għandux prijorità fuq talbiet oħrajn fuq l-assi tal-entità mal-likwidazzjoni, u

(ii) m'għandux bżonn ikun ikkonvertit fi strument ieħor qabel ma jkun fil-klassi tal-istrumenti li hija subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha tal-istrumenti.

- (ċ) L-istrumenti finanzjarji kollha taht il-klassi tal-istrumenti li hija subordinata mal-klassijiet l-oħrajn kollha tal-istrumenti jridu jkollhom obbligu kuntrattwali identiku għall-entità li tohrog l-istrument li tagħti parti prorata tal-assi netti tagħha mal-likwidazzjoni.

16D Biex strument ikun ikklassifikat bħala strument azzjonarji, minbarra li l-istrument ikollu l-fatturi kollha msemmijin hawn fuq, l-emittent ma jrid ikollu l-ebda strument finanzjarju jew kuntratt li għandu:

- (a) il-fluss totali tal-flus ibbażat b'mod sostanzjali fuq il-profit jew it-telf, it-tibdil fl-assi netti rikonoxxuti jew t-tibdil fil-valur ġust tal-assi netti rikonoxxuti u mhux rikonoxxuti tal-entità (eskluzi xi effetti tat-tali strument jew kuntratt) u

- (b) l-effett tar-restrizzjoni sostanzjali jew l-istabbiliment tar-redditu residwu tad-detenturi tal-istrument.

Għall-iskop tal-applikazzjoni ta' din il-kundizzjoni, l-entità m'għandhiex tikkunsidra kuntratti mhux finanzjarji mad-detentur ta' strument deskritt fil-paragrafu 16C li għandhom termini u kundizzjonijiet kuntrattwali li huma simili għat-termini u l-kundizzjonijiet kuntrattwali ta' kuntratt ekwivalenti li jistgħu jsiru bejn detentur mhux ta' strument u l-entità li tohrog l-istrument. Jekk l-entità ma tistax tistabilixxi li din il-kundizzjoni tħarset, m'għandhiex tikklassifika l-istrument bħala strument azzjonarju.

Riklassifikazzjoni ta' strumenti puttable u strumenti li jimponu obbligu fuq l-entità li tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni

16E Entità li tikklassifika strument finanzjarju bħala strument azzjonarju skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D mid-data meta l-istrument għandu l-karatteristiċi kollha u jissodisfa l-kundizzjonijiet ipprezentati f'dawk il-paragrafi. Entità għandha tirriklassifika strument finanzjarju mid-data meta l-istrument jiegħaf ikollu l-karatteristiċi kollha jew jissodisfa l-kundizzjonijiet kollha pprezentati f'dawk il-paragrafi. Pereżempju, jekk entità tifti l-istrumenti mahruġa mhux puttable kollha tagħha u kull strument puttable li jibqa' mhux imhallas ikollu l-karatteristiċi u jissodisfa l-kundizzjonijiet kollha taht il-paragrafi 16A u 16B, l-entità għandha tirriklassifika l-istrumenti puttable bħala strumenti azzjonarji mid-data meta tifti l-istrumenti mhux puttable.

16F Entità għandha takkonta għar-riklassifikazzjoni ta' strument skond il-paragrafu 16E kif ġej:

- (a) Għandha tirriklassifika strument azzjonarju bħala obligazzjoni finanzjarja mid-data meta l-istrument jiegħaf ikollu l-karatteristiċi kollha jew jissodisfa l-kundizzjonijiet fil-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D. L-obbligazzjoni finanzjarja tkun ivvalutata bħala l-valur ġust tal-istrument fid-data tar-riklassifikazzjoni. Entità għandha tirrikonoxxi fl-ekwità kull differenza bejn l-ammont miżmum fil-kotba tal-istrument azzjonarju u l-valur ġust tal-obbligazzjoni finanzjarja fid-data tar-riklassifikazzjoni.
- (b) Għandha tirriklassifika obligazzjoni finanzjarja bħala ekwità mid-data meta l-istrument ikollu l-karatteristiċi kollha u jissodisfa l-kundizzjonijiet ipprezentati fil-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D. Strument azzjonarju jkun ivvalutat bħala l-valur miżmum fil-kotba tal-obbligazzjoni finanzjarja fid-data tar-riklassifikazzjoni.

Il-paragrafi 17–19 huma emendati.

L-ebda obligazzjoni kuntrattwali li jingħata flus jew assi finanzjarju ieħor (il-paragrafu 16(a))

17 Bl-eċċezzjoni taċ-ċirkostanzi deskritti fil-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D, karatteristika kritika fid-distinzjoni ta' obligazzjoni finanzjarja minn strument azzjonarju hija l-eżistenza ta' obligazzjoni kuntrattwali minn parti waħda ta' strument finanzjarju (l-emittent) jew biex jingħata flus jew assi finanzjarju ieħor għal parti oħra (id-detentur) jew il-kambju ta' assi finanzjarji jew obligazzjonijiet finanzjarji mad-detentur taht il-kundizzjonijiet li huma potenzjalment sfavorevoli għall-emittent. ...

18 Is-sustanza ta' strument finanzjarju, minflok il-forma legali tiegħu, tirregola l-klassifikazzjoni tiegħu fid-dikjarazzjoni tal-pożizzjoni finanzjarja tal-entità. Is-sustanza u l-forma legali huma normalment konsistenti, iżda mhux dejjem. Xi strumenti finanzjarji jiehdu l-forma legali tal-ekwità iżda huma obligazzjonijiet fis-sustanza u oħrajn jistgħu jikkombinaw karatteristiċi assoċjati ma' strumenti azzjonarji u karatteristiċi assoċjati ma' obligazzjonijiet finanzjarji. Pereżempju:

- (a) ...

(b) strument finanzjarju li jaghti d-dritt lid-detentur li jerga' jifgħu għand l-emittent għal flus jew assi finanzjarju iehor ("strument puttable") huwa obbligazzjoni finanzjarja, minbarra għal dawk l-istrumenti kklassifikati bhala strumenti azzjonarji skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D. L-istrument finanzjarju huwa obbligazzjoni finanzjarja anke meta l-ammont ta' flus jew assi finanzjarji oħrajn ikun stabbilit fuq il-baži ta' indici jew oġġetti iehor li għandu l-potenzjal li jiġdid jew jonqos. L-eżistenza ta' opzjoni għad-detentur li jifgħu l-istrument lura lill-emittent għal flus jew assi finanzjarju iehor ifisser li l-istrument puttable jissodisfa d-definizzjoni ta' obbligazzjoni finanzjarja, minbarra għal dawk l-istrumenti kklassifikati bhala strumenti azzjonarji skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D. Pereżempju, fondi ta' benefiċċju komuni mingħajr limiti, unit trusts, soċi u xi entitajiet kooperattivi jistgħu jipprovdu lid-detenturi tal-unitajiet jew il-membri tagħhom id-dritt li jifdu l-interessi tagħhom fl-emittent f'kull hin għal flus, li twassal biex l-interessi tad-detenturi tal-unitajiet jew tal-membri jkunu kklassifikati bhala obbligazzjonijiet finanzjarji, minbarra għal dawk l-istrumenti kklassifikati bhala strumenti azzjonarji skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D. Madankollu, il-klassifikazzjoni bhala obbligazzjoni finanzjarja ma teskludix l-użu ta' deskrizzjonijiet bħal "valur tal-assi netti attribwiti lid-detenturi tal-unitajiet" u "t-tibdil fil-valur tal-assi netti attribwit lid-detenturi tal-unitajiet" fir-rapporti finanzjarji ta' entità li m'għandhiex ekwità kkontribwita (bħal xi fondi ta' benefiċċji komuni u unit trust, ara l-Eżempju Illustrattiv 7) jew l-użu ta' żvelar addizzjonali li juri li l-interessi totali tal-membri jinkludu affarijiet bħal riservi li jaqgħu taht id-definizzjoni ta' ekwità u strumenti puttable li ma jaqgħux (ara l-Eżempju Illustrattiv 8).

19 Jekk l-entità m'għandhiex dritt mingħajr kundizzjonijiet li tevita l-kunsinna ta' flus jew assi finanzjarju iehor biex tissalda obbligazzjoni kuntrattwali, l-obbligu jissodisfa d-definizzjoni ta' obbligazzjoni finanzjarja, minbarra għal dawk l-istrumenti kklassifikati bhala strumenti azzjonarji skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D. Pereżempju:

...

Il-paragrafi 22, 23 u 25 huma emendati. Wara l-paragrafu 22, il-paragrafi 22A huwa miżjud.

Saldu fl-istrumenti azzjonarji tal-entità stess (il-paragrafu 16(b))

22 Minbarra kif iddikjarat fil-paragrafu 22A, kuntratt li se jissalda mill-entità (li tircievi jew) bil-kunsinna ta' numru fiss ta' strumenti azzjonarji tagħha stess għal ammont fiss ta' flus jew assi finanzjarju iehor huwa strument azzjonarju. Pereżempju, ...

22A Jekk l-istrumenti azzjonarju tal-entità stess li l-entità għandha tircievi, jew tagħti, mas-saldu tal-kuntratt huma strumenti finanzjarji puttable bil-karatteristiċi kollha u jissodisfaw il-kundizzjonijiet deskritti fil-paragrafi 16A u 16B, jew strumenti li jimponu obbligu fuq l-entità biex tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni bil-karatteristiċi kollha u li jissodisfaw il-kundizzjonijiet deskritti fil-paragrafi 16C u 16D, il-kuntratt ikun assi finanzjarju jew obbligazzjoni finanzjarja. Dan jinkludi kuntratt li se jissalda mill-entità li tircievi jew li tagħti numru fiss tat-tali strumenti minflok ammont fiss ta' flus jew assi finanzjarju iehor.

23 Bl-eċċezzjoni taċ-ċirkostanzi deskritti fil-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D, kuntratt li jinkludi obbligu fuq l-entità biex tixtri l-istrumenti azzjonarji tagħha stess għal flus jew assi finanzjarju iehor tohloq obbligazzjoni finanzjarja għall-valur preżenti tal-ammont tal-fidi (pereżempju, għall-valur preżenti tal-prezz tax-xiri lura bil-quddiem, il-prezz tal-eżerċizzju tal-opzjoni jew ammont iehor tal-fidi). Dan ikun il-każ anke jekk il-kuntratt innifsu huwa strument azzjonarju. Eżempju wiehed ...

Provedimenti kontingenti tas-saldu

25 Strument finanzjarju jista' jehtieg li l-entità tagħti flus jew assi finanzjarju iehor, jew inkella li tissalda b'tali mod li jkun obbligazzjoni finanzjarju, fil-każ ta' jew in-nuqqas ta' avvenimenti incerti futuri (jew fuq ir-riżultat ta' ċirkostanzi incerti) li huwa barra l-kontroll kemm tal-emittent kif ukoll tad-detentur tal-istrument, bħal tibdil ta' indici ta' stokk tas-suq, indici tal-prezz tal-konsumatur, rata tal-imghax jew rekwiżiti tat-tassazzjoni, jew id-dhul futur, id-dhul nett jew il-proporzjon tad-dejn mal-ekwità tal-emittent. L-emittent ta' tali strument m'għandux id-dritt mingħajr kundizzjonijiet li jevita li jagħti flus jew assi finanzjarju iehor (jew inkella jissalda b'tali mod li jkun obbligazzjoni finanzjarja). Għalhekk, ikun obbligazzjoni finanzjarja tal-emittent sakemm:

(a) il-parti tal-provediment tas-saldu li jista' jinqala' li tista' tehtieg saldu bi flus jew b'assi finanzjarju iehor (jew inkella b'tali mod li tkun obbligazzjoni finanzjarja) mhux ġenwina;

(b) l-emittent jista' jkun mehtieg isalda l-obbligu bi flus jew assi finanzjarju iehor (jew inkella jsaldi b'tali mod li tkun obbligazzjoni finanzjarja) biss fil-każ tal-likwidazzjoni tal-emittent; jew

(c) l-istrument ghandu l-karatteristiċi kollha u jissodisfa l-kundizzjonijiet taht il-paragrafi 16A u 16B.

Qabel il-paragrafu 96, l-intestatura hija emendata. Wara l-paragrafu 96, il-paragrafi 96A–96C huma miżjuda. Wara l-paragrafu 97B, il-paragrafu 97C huwa miżjud.

DATA EFFETTIVA U TRANŻIZZJONI

- 96A *Strumenti Finanzjarji Puttable u Obligazzjonijiet li Joħorġu mil-Likwidazzjoni* (Emendi għall-IAS 32 u l-IAS 1), mahruġa fi Frar 2008, tehtieg li strumenti finanzjarji li għandhom il-karatteristiċi kollha u jissodisfaw il-kundizzjonijiet taht il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D ikunu kklassifikati bhala strument azzjonarju, emendat il-paragrafi 11, 16, 17–19, 22, 23, 25, AG13, AG14 u AG27, u dahhlet il-paragrafi 16A–16F, 22A, 96B, 96C, 97C, AG14A–AG14J u AG29A. Entità għandha tapplika dawk l-emendi għal perjodi annwali li jibdeu minn jew wara l-1 ta' Jannar 2009. Applikazzjoni minn qabel hija permessa. Jekk entità tapplika l-bidliet għal perjodu aktar qabel, għandha tiżvela dan il-fatt u tapplika l-emendi relatati tal-IAS 1, l-IAS 39, l-IFRS 7 u l-IFRIC 2 fl-istess żmien.
- 96B *Strumenti Finanzjarji Puttable u Obligazzjonijiet li Joħorġu mil-Likwidazzjoni* introduċiet eċċezzjoni għall-ambitu limitat; għalhekk, entità m'għandhiex tapplika l-eċċezzjoni b'analoġija.
- 96C Il-klassifikazzjoni tal-istrumenti taht din l-eċċezzjoni għandhom ikunu ristretti għall-kontabilità ta' tali strument taht l-IAS 1, l-IAS 32, l-IAS 39 u l-IFRS 7. L-istrument ma jitqiesx strument azzjoni taht gwida oħra, pereżempju l-IFRS 2 *Pagament ibbażat fuq l-Ishma*.
- 97C Meta tapplika l-emendi deskritti fil-paragrafu 96A, entità mehtieġa taqsam strument finanzjarju compost bl-obbligu li tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni f'komponenti separati ta' obbligazzjonijiet u ta' ekwità. Jekk il-komponent tal-obbligazzjoni m'għadux dovut, applikazzjoni retrospettiva ta' dawk l-emendi għall-IAS 32 tkun tinvolvi s-separazzjoni taż-żewġ komponenti tal-ekwità. L-ewwel komponent ikun fil-qligħ imfaddal u jirrappreżenta l-imġhax kumulattiv akkreditat fuq il-komponent tal-obbligazzjoni. Il-komponent l-iehor ikun jirrappreżenta l-komponent oriġinali tal-ekwità. Għalhekk, entità m'għandhiex bżonn tissepura ż-żewġ komponenti jekk il-komponent tal-obbligazzjoni m'għadux dovut fid-data tal-applikazzjoni tal-emendi.

Fl-Appendiċi *Gwida għall-Aplikazzjoni, il-paragrafi AG13 u AG14 huma emendati. Wara l-paragrafu AG14, intestatura, il-paragrafi AG14A-AG14D, intestatura oħra, il-paragrafu AG14E, intestatura oħra, il-paragrafi AG14F-AG14I, intestatura oħra u l-paragrafu AG14J huma miżjuda.*

Strumenti Azzjonarji

- AG13 paragrafi 16A u 16B), xi strumenti li jimponu obbligu fuq l-entità biex tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni (ara l-paragrafi 16C u 16D), xi tipi ta' ishma privileġġati (ara l-paragrafi AG25 u AG26), u ċertifikati jew opzjonijiet miktubin ta' xiri li jippermetti li d-detentur jabbona għal jew jixtri numru fiss ta' ishma ordinarji mhux puttable fl-entità li qed toħroġ l-istrument minflok numru fiss ta' flus jew assi finanzjarju iehor. Obbligu fuq l-entità biex toħroġ jew tixtri numru fiss ta' strumenti azzjonarji tagħha stess għal ammont fiss ta' flus jew assi finanzjarju iehor huwa strument azzjonarju tal-entità (minbarra kif dikjarat fil-paragrafu 22A). Madankollu, jekk it-tali kuntratt fih obbligu fuq l-entità biex thallas flus jew assi finanzjarju iehor (minbarra għal kuntratt ikklassifikat bhala ekwità skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D), toħloq ukoll obbigazzjoni għall-valur preżent tal-ammont ta' fidi (ara l-paragrafu AG (a)). Emittent ta' ishma ordinarji mhux puttable jassumi obbligazzjoni meta formalment jaġixxi biex jaġhmel distribuzzjoni u jsir legalment obligat lejn l-azzjonisti biex jaġhmel dan. Dan jista' jkun il-każ wara d-dikjarazzjoni ta' dividend jew meta l-entità qed tiġi stralċjata u kull assi li jibqa' wara li jisthallsu l-obbligazzjonijiet ikunu distributibbli lill-azzjonisti.
- AG14 Opzjoni mixtri ta' xiri jew kuntratt iehor simili akkwistat mill-entità li jaġhtiha d-dritt li terġa' takkwista numru fiss ta' strumenti azzjonarji tagħha stess bil-kambju tal-kunsinna ta' ammont fiss ta' flus jew assi finanzjarju iehor m'huwiex assi finanzjarju tal-entità (minbarra kif dikjarat fil-paragrafu 22A). Minflok, kull kunsiderazzjoni m'hallsa għat-tali kuntratt titnaqqas mill-ekwità.

Il-klassi tal-istrumenti li hija subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha (il-paragrafi 16A(b) u 16C(b))

AG14A Wiehed mill-karatteristiċi tal-paragrafi 16A u 16C huwa li l-istrument finanzjarju qiegħed fil-klassi tal-istrumenti li hija subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha.

AG14B Fl-istabbiliment jekk strument huwiex fil-klassi subordinata, entità tivvaluta t-talba tal-istrument fuq il-likwidazzjoni daqs li kieku kienet se tillikwida fid-data meta tikklassifika l-istrument. L-entità għandha terġa' teżamina l-klassifikazzjoni jekk ikun bidla fiċ-ċirkostanzi relevanti. Pereżempju, jekk l-entità toħroġ jew tifti strument finanzjarju ieħor, dan jista' jaffettwa jekk l-istrument in kwestjoni huwiex fil-klassi tal-istrumenti li hija subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha.

AG14C Strument li għandu dritt preferenzjali mal-likwidazzjoni tal-entità m'huwiex strument b'intitolament ta' parti prorata mill-assi netti tal-entità. Pereżempju, strument għandu dritt preferenzjali fuq il-likwidazzjoni jekk jintitola d-detentur għal dividend fiss mal-likwidazzjoni, flimkien ma' parti mill-assi netti tal-entità, meta strumenti oħrajn fil-klassi subordinata bid-dritt għal parti prorata tal-assi netti tal-entità m'għandhomx l-istess dritt mal-likwidazzjoni.

AG14D Jekk entità għandha klassi wahda biss ta' strumenti finanzjarji, dik il-klassi għandha tkun ittrattata daqs li kieku kienet subordinata għall-klassijiet l-oħrajn kollha.

Fluss totali mistenni tal-flus attribwiti għall-istrument tul il-hajja tal-istrument (il-paragrafu 16A(e))

AG14E Il-fluss totali mistenni tal-flus tal-istrument tul il-hajja tal-istrument irid ikun ibbażat b'mod sostanzjali fuq il-profit jew it-telf, it-tibdil fl-assi netti rikonoxxuti jew t-tibdil fil-valur ġust tal-assi netti rikonoxxuti u mhux rikonoxxuti tal-entità tul il-hajja tal-istrument. Il-profit jew telf u t-tibdil fl-assi netti rikonoxxuti għandhom jitkejlu skont l-IFRSs relevanti.

Tranzazzjonijiet li jidhol fihom detentur ta' strument minbarra bhala sid tal-entità (il-paragrafi 16A u 16C)

AG14F Id-detentur ta' strument finanzjarju puttable jew strument li jimponi obbligu fuq l-entità li tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni jista' jidhol fi tranżazzjonijiet mal-entità fi rwol minbarra dak ta' sid. Pereżempju, detentur ta' strument jista' jkun ukoll impjegat tal-entità. Il-fluss tal-flus u t-termini u l-kundizzjonijiet kuntrattwali tal-istrument biss li jirrelataw mad-detentur ta' strument bhala sid tal-entità għandhom ikunu kkunsidrati fil-valutazzjoni ta' jekk l-istrument ikunx ikklassifikat bhala ekwità taħt il-paragrafu 16A jew il-paragrafu 16C.

AG14G Eżempju huwa soċjetà limitata li għandha soċi limitati u ġenerali. Xi soċi ġenerali jistgħu jipprovdu garanzija lill-entità u jistgħu jkunu remunerati talli jipprovdu dik il-garanzija. F'dawn is-sitwazzjonijiet, il-garanzija u l-fluss tal-flus assoċjat jirrelataw mad-detenturi tal-istrument fl-irwol tagħhom bhala garanturi u mhux fl-irwoli tagħhom bhala sidien tal-entità. Għalhekk, din il-garanzija u l-fluss tal-flus assoċjat ma jirriżultax li s-soċi ġenerali jitqiesu subordinati mas-soċi limitati, u ma jkunux ikkunsidrati fil-valutazzjoni jekk it-termini kuntrattwali tal-istrumenti tas-soċjetà limitata u l-istrumenti tas-soċjetà ġenerali humiex identiċi.

AG14H Eżempju ieħor huwa l-arranġament tal-qsim tal-profit jew telf li jalloka profit jew telf lid-detenturi tal-istrument fuq il-baži tas-servizzi mogħtija jew in-negozju ġġenerat matul is-snien kurrenti u ta' qabel. Dawn l-arranġamenti huma tranżazzjonijiet ma' detenturi tal-istrumenti fl-irwol tagħhom mhux ta' sidien u m'għandhomx ikunu kkunsidrati meta l-karatteristiċi mniżżlin fil-paragrafu 16A jew fil-paragrafu 16C jkunu vvalutati. Madankollu, l-arranġamenti tal-profit jew telf li jallokaw profit jew telf lid-detenturi tal-istrument ibbażat fuq l-ammont nominali tal-istrumenti b'relazzjoni ma' oħrajn fil-klassi jirrappreżentaw tranżazzjonijiet mad-detenturi tal-istrument fl-irwol tagħhom bhala sidien u għandhom ikunu kkunsidrati meta l-karatteristiċi mniżżlin fil-paragrafu 16A jew fil-paragrafu 16C jkunu vvalutati.

AG14I Il-fluss tal-flus u t-termini u l-kundizzjonijiet kuntrattwali ta' tranżazzjoni bejn detentur ta' strument (fl-irwol mhux ta' sid) u l-entità li toħroġ l-istrument iridu jkunu simili għal tranżazzjonijiet ekwivalenti li tista' ssir bejn detentur mhux ta' strument u l-entità li toħroġ l-istrument.

L-ebda strument finanzjarju ieħor jew kuntratt bi fluss totali ta' flus li sostanzjalment jirringa jew jirrestringi r-redditu residwu tad-detentur tal-istrument (il-paragrafi 16B u 16D)

AG14J Kundizzjoni biex ekwità tkun ikklassifikata bhala strument finanzjarju li b'mod ieħor tissodisfa l-kriterji fil-paragrafu 16A jew il-paragrafu 16C hija li l-entità m'għandha l-ebda strument finanzjarju ieħor jew kuntratt li għandu (a) flussi totali tal-flus ibbażati b'mod sostanzjali fuq il-profit jew telf, it-tibdil fl-assi netti rikonoxxuti jew it-tibdil fil-valur ġust tal-assi netti rikonoxxuti u mhux rikonoxxuti tal-entità u (b) l-effett tar-restrizzjoni jew l-arranġament sostanzjali tar-redditu residwu. L-istrumenti li ġejjin, meta jkunu nnegozjati b'termini kummerċjali normali ma' partijiet mhux relatati, mhux probabbli li jipprevenu l-istrumenti li kieku kienu jissodisfaw il-kriterji taħt il-paragrafu 16A jew il-paragrafu 16C milli jkunu kklassifikati bhala ekwità:

- (a) strumenti bi fluss totali tal-flus ibbażat b'mod sostanzjali fuq assi speċifiċi tal-entità.
- (b) strumenti bi fluss totali tal-flus ibbażat fuq il-persentaġġ tad-dhul.
- (ċ) kuntratti ddisinjati biex jippremjaw impjegati individwali ghas-servizzi mogħtija lill-entità.
- (d) kuntratti li jeħtieġu l-hlas ta' persentaġġ insinifikanti tal-profit għal servizzi mogħtija jew oġġetti pprovduti.

Il-paragrafu AG27 huwa emendat u wara l-paragrafu AG29, il-paragrafu AG29A huwa miżjud.

AG27 L-eżempji li ġejjin juru kif tipi differenti ta' kuntratti fuq l-istrumenti azzjonarji tal-entità stess għandhom ikunu kklassifikati:

- (a) Kuntratt li se jissalda mill-entità li tircievi jew tagħti numru fiss ta' ishma tagħha stess għall-ebda kunsiderazzjoni futura, jew li se tiddel numru fiss ta' ishma tagħha stess għal ammont fiss ta' flus jew assi finanzjarju ieħor, huwa strument azzjonarju (minbarra kif iddikjarat fil-paragrafu 22A). Għalhekk, kull kunsiderazzjoni riċevuta jew imħallsa għat-tali kuntratt tingħadd direttament jew titnaqqas direttament mill-ekwità. Eżempju huwa l-opzjoni mahruġ ta' ishma li jagħti lill-kontroparti d-dritt li jixtri numru fiss tal-ishma tal-entità għal ammont fiss ta' flus. Madankollu, jekk il-kuntratt jitlob li l-entità tixtri (tifdi) l-ishma tagħha stess għal flus jew assi finanzjarju ieħor f'data fissa jew li tista' tkun stabbilita jew meta mitluba, l-entità wkoll tirrikonoxxi obligazzjoni finanzjarja għall-valur preżenti tal-ammont tal-fidi (bl-eċċezzjoni ta' strumenti li għandhom il-karatteristiċi kollha u jissodisfaw il-kundizzjonijiet taħt il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D). Eżempju wiehed huwa l-obbligu fuq l-entità taħt kuntratt bil-quddiem li terġa' tixtri numru fiss tal-ishma tagħha stess għal ammont fiss ta' flus.
- (b) Obbligu fuq l-entità li tixtri l-ishma tagħha stess għal flus toħloq obligazzjoni finanzjarja fuq il-valur preżenti tal-ammont tal-fidi anke jekk in-numru ta' ishma li l-entità hija obligata li terġa' tixtri mhux fiss jew l-obbligu jkun bil-kundizzjoni li l-kontroparti jeżerċita d-dritt li jfidi (minbarra kif iddikjarat fil-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D). Eżempju wiehed ta' obbligu b'kundizzjoni huwa opzjoni mahruġ li jitlob li l-entità terġa' tixtri l-ishma tagħha stess għal flus jekk il-kontroparti jeżerċita l-opzjoni.
- (ċ) Kuntratt li jissalda bi flus jew b'assi finanzjarju ieħor huwa assi finanzjarju jew obligazzjoni finanzjarja anke jekk l-ammont ta' flus jew tal-assi finanzjarju ieħor li se jkun riċevut jew mogħti huwa bbażat fuq bidliet fil-prestazzjoni tas-suq tal-ekwità tal-entità stess (minbarra kif iddikjarat fil-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D). Eżempju wiehed huwa opzjoni ta' ishma netti saldata bi flus.
- (d) ...

AG29A Xi tipi ta' strumenti li jimponu obbligu kuntrattwali fuq l-entità huma kklassifikati bħala strumenti azzjonarji skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D. Il-klassifikazzjoni skond dawk il-paragrafi hija eċċezzjoni għall-prinċipji li kieku kienu jkunu applikati f'dan l-Istandard fil-klassifikazzjoni ta' strument. Din l-eċċezzjoni m'hijiex estiża għall-klassifikazzjoni ta' interessi bla kontroll fir-rapporti finanzjarji kkonsolidati. Għalhekk, strumenti kklassifikati bħala strumenti azzjonarji skond jew il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D fir-rapporti finanzjarji separati jew individwali li huma interessi mingħajr kontroll huma kklassifikati bħala obligazzjonijiet fir-rapporti finanzjarji kkonsolidati tal-grupp.

Emendi għall-IAS 1

Prezentazzjoni ta' Rapporti Finanzjarji (kif riveduta fl-2007)

DEFINIZZJONIJIET

Wara l-paragrafu 8, il-paragrafi 8A huwa miżjud.

8A It-termini li ġejjin huma deskritti fl-IAS 32 *Strumenti Finanzjarji: Prezentazzjoni* u jintużaw f'din l-Istandard bit-tifsira speċifikata fl-IAS 32:

- (a) strument finanzjarji puttable kklassifikat bħala strument azzjonarju (deskritt fil-paragrafi 16A u 16B tal-IAS 32)

- (b) strument li jimponi obbligu fuq l-entità li tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni u huwa kklassifikat bhala strument azzjonarju (deskritt fil-paragrafi 16C u 16D tal-IAS 32)

Informazzjoni li għandha tkun ipprezentata jew fir-rapport tal-pożizzjoni finanzjarja jew fin-noti

Wara l-paragrafu 80, il-paragrafi 80A huwa miżjud.

80A Jekk entità rriklassifikat

- (a) strument finanzjarju puttable kklassifikat bhala strument azzjonarju, jew
- (b) strument li jimponi obbligu fuq l-entità li tagħti lil parti oħra parti prorata tal-assi netti tal-entità biss mal-likwidazzjoni u huwa kklassifikat bhala strument azzjonarju

bejn obligazzjonijiet finanzjarji u ekwità, għandha tiżvela l-ammont irriklassifika li daħal fi jew hareġ minn kull kategorija (obligazzjonijiet finanzjarji jew ekwità), u ż-żmien u r-raġuni għal dik ir-riklassifika.

Wara l-paragrafu 136A, intestatura u l-paragrafu 136A huma mdaħħla. Il-paragrafu 138 huwa emendat.

Strument finanzjarju puttable kklassifikat bhala ekwità

136A Dwar strumenti finanzjarji puttable kklassifikati bhala strumenti azzjonarji, entità għandha tiżvela (sakemm mhux żvelat x'imkien ieħor):

- (a) sommarju ta' dejta kwantitattiva dwar l-ammont ikklassifikat bhala ekwità;
- (b) l-għanijiet, politiki u proċessi tagħha għall-ġestjoni ta' obbligu tagħha li terġa' tixtri jew tifdi l-istrumenti meta mitluba tagħmel dan mid-detenturi tal-istrumenti, inkluż kull tibdil mill-perjodu ta' qabel;
- (c) il-fluss mistenni tal-hruġ tal-flus mal-fidi jew ix-xiri mill-ġdid ta' dik il-klassi ta' strumenti finanzjarji; u
- (d) informazzjoni dwar kif il-fluss mistenni tal-hruġ tal-flus mal-fidi jew ix-xiri mill-ġdid kien stabbilit.

Żvelar ieħor

138 Entità għandha tiżvela dan li ġej, jekk mhux żvelat x'imkien ieħor fl-informazzjoni ppubblikata mar-rapporti finanzjarji:

- (a) id-domicilju u l-forma legali tal-entità, il-pajjiż fejn kienet iffurmata u l-indirizz tal-uffiċċju rreġistrat (jew il-post ewlieni tan-negozju, jekk differenti mill-uffiċċju rreġistrat);
- (b) deskrizzjoni tan-natura tal-operazzjonijiet tal-entità u l-attivitajiet ewlenin tagħha;
- (c) l-isem tal-kumpanija prinċipali u l-kumpanija prinċipali aħharja tal-grupp; u
- (d) Jekk hija entità b'hajja limitata, informazzjoni dwar it-tul tal-hajja tagħha.

Wara l-paragrafu 139A, il-paragrafu 139B huwa miżjud.

TRANŻIZZJONI U DATA EFFETTIVA

139B *Strumenti Finanzjarji Puttable u Obligazzjonijiet li Joħorġu* mil-Likwidazzjoni (Emendi għall-IAS 32 u I-AS 1), mahruġa fi Frar 2008, emendat il-paragrafu 138 u daħħlet il-paragrafi 8A, 80A u 136A. Entità għandha tapplika dawk l-emendi għal perjodi annwali li jibdew minn jew wara l-1 ta' Jannar 2009. Applikazzjoni minn qabel hija permessa. Jekk entità tapplika l-emendi għal perjodu aktar qabel, għandha tiżvela dak il-fatt u tapplika l-emendi relatati tal-IAS 32, I-AS 39, I-IFRS 7 u I-IFRIC 2 *Ishma tal-Membri f'Entitajiet Kooperattivi u Strumenti Simili* fl-istess żmien.

Emendi għall-IFRS 7, I-IAS 39 u I-IFRIC 2

L-entitajiet għandhom japplikaw l-emendi li ġejjin għall-IFRS 7, I-IAS 39 u I-IFRIC 2 meta japplikaw l-emendi relatati tal-IAS 32 u I-IAS 1.

IFRS 7**Strumenti Finanzjarji: Żvelar**

Il-paragrafu 3 huwa emendat.

AMBITU

- 3 Din l-IFRS għandha tkun applikata mill-entitajiet kollha ta' kull tip ta' strumenti finanzjarji, minbarra:
- (a) ...
- (f) strumenti li għandhom bżonn ikunu kklassifikati bhala strumenti azzjonarji skont il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D tal-IAS 32.

Wara l-paragrafu 44B, il-paragrafu 44C huwa miżjud.

DATA EFFETTIVA U TRANŻIZZJONI

- 44C Entità għandha tapplika l-emendi fil-paragrafi 3 għal perjodi annwali li jibdew minn jew wara l-1 ta' Jannar 2009. Jekk entità tapplika Strumenti Finanzjarji Puttable u Obbligazzjonijiet li Johorġu mil-Likwidazzjoni (Emendi għall-IAS 32 u I-IAS 1), mahruġa fi Frar 2008, għal perjodu aktar qabel, l-emendi fil-paragrafu 3 għandhom ikunu applikati għal dak il-perjodu ta' aktar qabel.

IAS 39**Strumenti Finanzjarji: Rikonoxximent u Kejl**

Il-paragrafu 2(d) huwa emendat.

AMBITU

- 2 Dan l-Istandard għandu jkun applikat mill-entitajiet kollha ta' kull tip ta' strumenti finanzjarji minbarra:
- (d) strumenti finanzjarji mahruġa mill-entità li jaqgħu taht id-definizzjoni ta' strument azzjonarju f'IAS 32 (inklużi opzjonijiet u ċertifikati) jew li jkollhom bżonn ikunu kklassifikati bhala strument azzjonarju skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D tal-IAS 32. Madankollu, detentur ta' dawn l-istrumenti azzjonarji għandu japplika dan l-Istandard għal daww l-istrumenti, sakemm ma jaqgħux taht l-eċċezzjoni f'(a) ta' hawn fuq.

Wara l-paragrafu 103E, il-paragrafu 103F huwa miżjud.

DATA EFFETTIVA U TRANŻIZZJONI

- 103F Entità għandha tapplika l-emendi fil-paragrafi 2 għal perjodi annwali li jibdew minn jew wara l-1 ta' Jannar 2009. Jekk entità tapplika Strumenti Finanzjarji Puttable u Obbligazzjonijiet li Johorġu mil-Likwidazzjoni (Emendi għall-IAS 32 u I-IAS 1), mahruġa fi Frar 2008, għal perjodu aktar qabel, l-emendi fil-paragrafu 2 għandhom ikunu applikati għal dak il-perjodu ta' aktar qabel.

IFRIC 2**Ishma tal-Membri f'Entitajiet Kooperattivi u Strumenti Simili**

Fit-taqsimha tar-Riferenza, in-nota fil-qiegħ tal-paġna hija emendata.

- (*) F'Awwissu 2005, l-IAS 32 kienet emendata mill-IAS 32 *Strumenti Finanzjarji: Prezentazzjoni*. Fi Frar 2008 l-IASB emendat l-IAS 32 billi strumenti jkollhom bżonn ikunu kklassifikati bhala ekwità jekk daww l-istrumenti għandhom il-karatteristiċi kollha u jissodisfaw il-kundizzjonijiet taht il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D tal-IAS 32.

Il-paragrafi 6 u 9 huma emendati u l-paragrafu 14A huwa miżjud.

KUNSENS

- 6 L-ishma tal-membri jkunu kklassifikati bhala ekwità jekk il-membri ma kellhomx id-dritt li jitolbu l-fidi huma ekwità jekk jew il-kundizzjonijiet deskritti fil-paragrafi 7 u 8 huma preżenti jew l-ishma tal-membri għandhom il-karatteristiċi kollha u jissodisfaw il-kundizzjonijiet taht il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D tal-IAS 32. Demand deposits, inklużi kontijiet kurrenti, kontijiet tad-depożiti u kuntratti simili li jinholqu meta membri jaġixxu ta' klienti huma obbligazzjonijiet finanzjarji tal-entità.

- 9 Projbizzjoni minghajr kundizzjonijiet tista' tkun assoluta, peress li l-fidi kollu m'huwiex permess. Projbizzjoni minghajr kundizzjonijiet tista' tkun parzjali, jiġifieri ma tippermettix fidi ta' ishma tal-membri jew il-fidi se twassal biex in-numru ta' ishma tal-membri jew l-ammont ta' capital imhallas mill-ishma tal-membri jaqa' taht livell speċifikat. Ishma tal-membri aktar mill-projbizzjoni kontra l-fidi huma obbligazzjonijiet, sakemm l-entità għandha d-dritt minghajr kundizzjonijiet li tirrifjuta l-fidi kif deskritt fil-paragrafu 7 jew l-ishma tal-membri għandhom il-karatteristiċi kollha u jharsu l-kundizzjonijiet taht il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D tal-IAS 32. F'xi każijiet, in-numru ta' ishma jew l-ammont ta' capital imhallas sugġett għal projbizzjoni tal-fidi jista' jinbidel minn żmien għal żmien. Din il-bidla fil-projbizzjoni tal-fidi twassal għal trasferiment bejn l-obbligi finanzjarji u l-ekwiżità.

DATA EFFETTIVA

- 14A Entità għandha tapplika l-emendi fil-paragrafi 6, 9, A1 u A12 għal perjodi annwali li jibdew minn jew wara l-1 ta' Jannar 2009. Jekk entità tapplika *Strumenti Finanzjarji Puttable u Obligazzjonijiet li Johorgu mil-Likwidazzjoni* (Emendi għall-IAS 32 u IAS 1), mahruġa fi Frar 2008, għal perjodu aktar qabel, l-emendi fil-paragrafi 6, 9, A1 u A12 għandhom ikunu applikati għal dak il-perjodu ta' aktar qabel.

Fil-Appendiċi (Eżempji tal-applikazzjoni tal-kunsens), il-paragrafi A1 u A12 huma emendati.

EŻEMPJI TA' APPLIKAZZJONI TAL-KUNSENS

- A1 Dan l-appendiċi jipprezenta seba' eżempji tal-applikazzjoni tal-kunsens tal-IFRIC. L-eżempji ma jikkostitwux lista eżawrenti; disinji ohra tal-fatti huma possibbli. Kull eżempju jassumi li m'hemmx kundizzjonijiet minbarra dawk ipprezentati fil-fatti tal-eżempju li jkunu jehtieġu li l-istrument finanzjarju jkun ikklassifikat bħala obbligazzjoni finanzjarja u li l-istrument finanzjarju m'għandux il-karatteristiċi kollha jew ma jissodisfax il-kundizzjonijiet fil-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16c u 16D tal-IAS 32.

Eżempju 4

Klassifikazzjoni

- A12 F'dan il-każ, CU750,000 ikun ikklassifikat bħala ekwiżità u CU150,000 ikun ikklassifikat bħala obbligazzjonijiet finanzjarji. Minbarra l-paragrafi diġà msemmija, il-paragrafu 18(b) tal-IAS 32 f'parti jiddikjara:

... strument finanzjarju li jagħti d-dritt li d-detentur li jerga' jittfegħu għand l-emittent għal flus jew assi finanzjarju ieħor ("strument puttable") huwa obbligazzjoni finanzjarja, minbarra għal dawk l-istrumenti kklassifikati bħala strumenti azzjonarji skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D. L-istrument finanzjarju huwa obbligazzjoni finanzjarja anke meta l-ammont ta' flus jew assi finanzjarji oħrajn ikun stabbilit fuq il-bażi ta' indiċi jew oġġetti ieħor li għandu l-potenzjal li jiżdied jew jonqos. L-eżistenza ta' opzjoni għad-detentur li jitfa' l-istrument lura lill-emittent harġu għal flus jew assi finanzjarju ieħor ifisser li l-istrument puttable jissodisfa d-definizzjoni ta' obbligazzjoni finanzjarja, minbarra għal dawk l-istrumenti kklassifikati bħala strumenti azzjonarji skond il-paragrafi 16A u 16B jew il-paragrafi 16C u 16D.